

INCIPIT EVANGELIUM SECUNDUM JOANNEM.

ε.si.pit e.võ.ze.ljõm se.kõ.dõm 30.A.nem

I. In principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum.

in p̄e. si.pi.jo e. k̄at v̄e.b̄om | et v̄e.b̄om e. k̄at a.pyd.de.ōm | e. t̄.de.ȳs e. k̄at v̄e.b̄om

² Hoc erat in principio apud Deum.

ok e. k̄at in p̄e. si.pi.jo a.pyd.de.ōm

³ Omnia per ipsum facta sunt, et sine ipso factum est nihil quod factum est.

ōm.nja p̄e.ip.sōm fak.tā sōt | et si.ne ip.so fak.tōm est ni.il kōd fak.tōm est

⁴ In ipso vita erat, et vita erat lux hominum,

in ip.so vi.ta e. k̄at | et vi.ta e. k̄at lyks o.mi.nōm

⁵ et lux in tenebris lucet, et tenebræ eam non comprehenderunt.

Et lyks in te.ne.b̄is ly.set | e. t̄.te.ne.b̄e e. am nōn kō.p̄e. ē. de. k̄ot

⁶ Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joannes.

fy.it o.mo mi.sys a de.o | ky.i no.men e. k̄at 30.A.nes

⁷ Hic venit in testimonium, ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum.

ik ve.nit in tes.ti.mo.njōm | y. t̄.tes.ti.mo.njōm p̄e. k̄i.be. k̄et de ly.mi.ne | yt ōm.nes k̄e.de. k̄et p̄e. i.lōm

⁸ Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine.

nōn e. k̄at i.le lyks | sed y. t̄.tes.ti.mo.njōm p̄e. k̄i.be. k̄et de ly.mi.ne

⁹ Erat lux vera, quæ illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum.

e. k̄at lyks ve. k̄a | k̄e i(l).ly.mi.nat ōm.nem o.mi.nem ve.njē. tem in ček mō.dōm

¹⁰ In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognovit.

in mō.do e. k̄at | et mō.dys p̄e. ip.sōm fak.tyz̄ est | et mō.dys e. ōm nōn kōg.no.vit

¹¹ In propria venit, et sui eum non receperunt.

in p̄e. p̄e. ve.nit | et sy.i e. ōm nōn k̄e.se.pe. k̄ot

¹² Quotquot autem receperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri,

k̄ot.k̄ot o.tem k̄e.se.pe. k̄ot e. ōm | de.dit e.is p̄e. tes.tā. tem fi.ljos De.i fi.je. k̄i

his qui credunt in nomine ejus,

is k̄i k̄e.dōt in nō.mi.ne e. 3ys

¹³ qui non ex sanguinibus neque ex voluntate carnis neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt.

k̄i nōn eks sa.ḡi.ni.bys ne.k̄ue eks v̄o.lō.tā.te kāl.nis ne.k̄ue eks v̄o.lō.tā.te vi. k̄i | sed eks de.o na.ti sōt

¹⁴ Et Verbum caro factum est, et habitavit in nobis (et vidimus gloriam ejus,

et v̄e.b̄om kā. k̄o fak.tōm est | et a.bi.tā.vit in no.bis | et vi.di.mys glo. k̄jam e. 3ys

gloriam quasi unigeniti a Patre) plenum gratiæ et veritatis.

glo. k̄jam kwa.zi y. ni. ze. ni. ti a pa. tke | ple. nōm ḡa.sje et ve. k̄i.tā.tis